

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 34 (1961)

Heft: 7

Rubrik: Galerie berühmter Reisender

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der Ferienreisende

Er wählt zwischen den zwei Fahrausweisen, die seinen Reiseplänen besonders Rechnung tragen. Diese sind:

Das Ferienbillet

mit einer festen Taxe von Fr. 18.- für die 2. Kl.
Fr. 24.- für die 1. Kl.

und dem Fahrpreis für die frei gewählte Reiseroute zum Ferienort.
Die Ermäßigung auf diesem Streckenfahrpreis beträgt bis zu 50%.

Für Kinder kostet das Ferienbillet (feste Taxe plus ermäßigter Streckenfahrpreis) die Hälfte.

Der besondere Vorteil aber liegt in den 5 Ausflügen zur halben Taxe.
Diese Ausflüge können von überall unternommen werden – mit Bahn, Schiff, Postauto.
Nur dürfen sie nicht näher als 40 Tarifkilometer an den Wohnort heranführen.

Das Ferienbillet ist 1 Monat gültig und kann gegen Aufzahlung um weitere Ausflüge bereichert und dreimal um je 10 Tage verlängert werden.

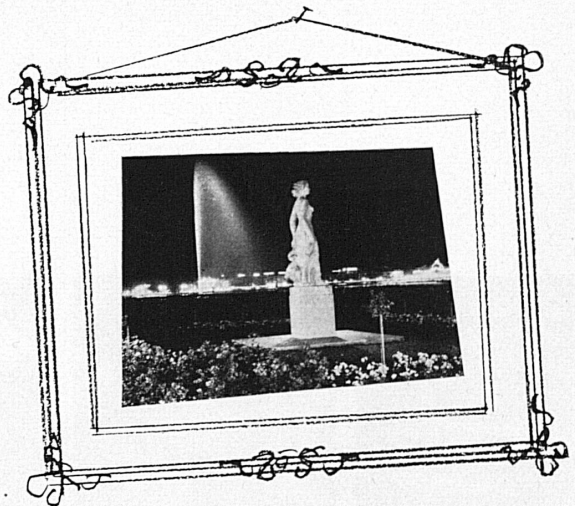
Das neue 1-Monat-Halbtaxabonnemnt mit 5 oder 10 frei wählbaren Generalabonnemnt-Tagen

Ein Fahrausweis, mit dem sich nach Herzenslust reisen läßt –
auf Bahn, Schiff, Postauto.

Preise	2. Kl.	1. Kl.
1 Monat ½ Taxe inkl. 5 Generalabonnemnt-Tage	Fr. 85.-	Fr. 105.-
1 Monat ½ Taxe inkl. 10 Generalabonnemnt-Tage	Fr. 125.-	Fr. 165.-

Kinder erhalten auf diesen Preisen eine Ermäßigung von Fr. 35.-

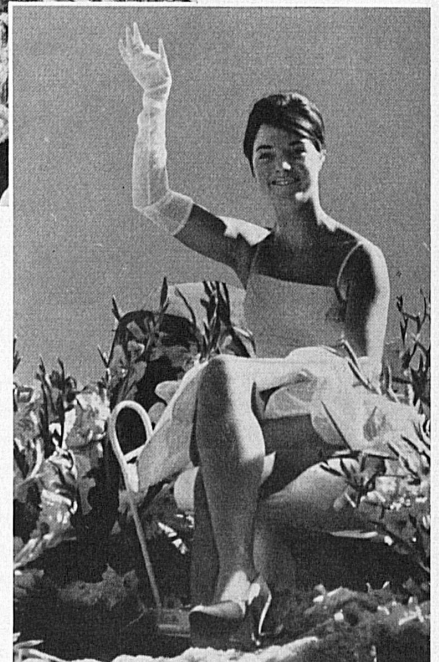
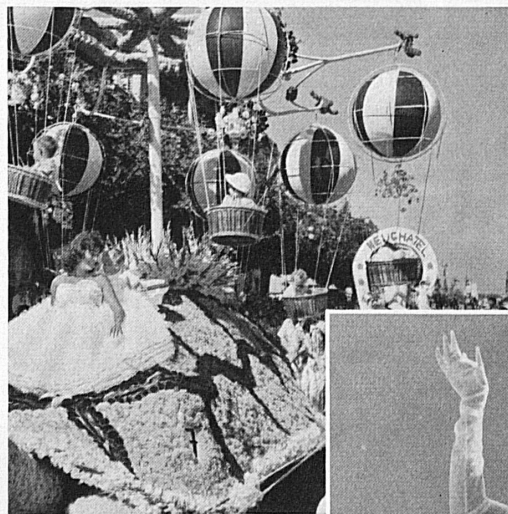
Dans le cadre...



merveilleux de la rade de Genève,
dans une ambiance de gaieté, auront lieu les vendredi 11,
samedi 12 et dimanche 13 août 1961 les

FÊTES DE GENÈVE

Concerts, bals, batailles de confetti, soirées de cabarets
avec des vedettes de la radio et de la télévision dans les
guinguettes au bord de l'eau et...



samedi 12
et dimanche 13 août
dès 14 h 30:

Grand corso fleuri

samedi 12 août 21 h 00:

Feu d'artifice

Renseignements: Association des intérêts de Genève